

## 6) L'époque perse : compilation de la Torah ; révision des textes prophétiques ; écriture des textes de sagesse et des nouvelles

- ❖ Deutéro-Ésaïe (Es 40–55). Reflet de l'enthousiasme provoqué par l'arrivée des Perses.
- ❖ Cyrus est célébré dans ces textes comme étant le messie de Yhwh.
- ❖ Es 40–55 furent d'abord conçus comme une annexe au livre de Jérémie.
- ❖ Cf. 2 Ch 36 : « Or la première année du roi de Perse Cyrus, pour accomplir la parole de Yhwh, **sortie de la bouche de Jérémie**, Yhwh éveilla l'esprit de Cyrus, roi de Perse, afin que dans tout son royaume il fît publier une proclamation, et même un écrit ».



## Un moment décisif pour la naissance de la Bible

- ❖ **Compilation de la Torah, vers 350.**
- ❖ **Auparavant : mise par écrit du document sacerdotal (Gn 1–Lv 17\*) ; et de la loi de sainteté en Lv 17–26.**
- ❖ **Création du livre des Nombres pour faire le lien entre Gn–Lv et Dt.**
- ❖ **Constitution de la bibliothèque prophétique : à part Jonas, tous les livres prophétiques existaient probablement à l'époque perse bien que la révision de ces textes ait continué à l'époque hellénistique apparemment jusqu'au II<sup>e</sup> siècle avant l'ère chrétienne.**
- ❖ **Les derniers prophètes (Aggée, Zacharie, Malachie) sont situés sous les Perses.**
- ❖ **Cf. l'idée de la fin de la prophétie à l'époque perse.**



## 7-8) les époques ptoléméenne et séleucide

- ❖ Dès 333 : Alexandre met fin à l'empire perse.
- ❖ La Judée se trouve d'abord intégrée dans l'empire ptoléméen et ensuite dans l'empire séleucide.
- ❖ Mise en place de la littérature de sagesse : Proverbes, Qohéleth, Siracide.
- ❖ Mais aussi le Cantique des cantiques.
- ❖ Les Chroniques.
- ❖ Esther, Ruth (?).
- ❖ Daniel : reflète des bouleversements sous les Maccabées ; pensée apocalyptique.



## 9) L'époque romaine : destruction du temple ; mise en place des Ketubîm, un judaïsme pharisien



- ❖ 70 : destruction du temple de Jérusalem par les Romains.
- ❖ Abandon du culte sacrificiel, en faveur du culte synagogal.
- ❖ Au II<sup>e</sup> siècle, fixation des Ketubîm et du TaNaK.
- ❖ Naissance de la Bible hébraïque, plus ou moins en même temps que la Bible chrétienne.







**Ce que la Bible doit à l'Égypte.  
Les multiples relations entre l'écrit  
fondateur du Judaïsme et le pays du Nil**

Thomas Römer



COLLÈGE  
DE FRANCE  
— 1530 —





- ❖ **Sortie d'Égypte : événement fondateur d'Israël.**
- ❖ **« Yhwh nous a fait sortir d'Égypte ».**
- ❖ **Il existe des contacts avec l'Égypte tout au long de l'histoire des deux royaumes d'Israël et de Juda durant le premier millénaire avant notre ère.**
- ❖ **Dans les textes bibliques, l'Égypte est omniprésente.**
- ❖ **Image ambivalente.**

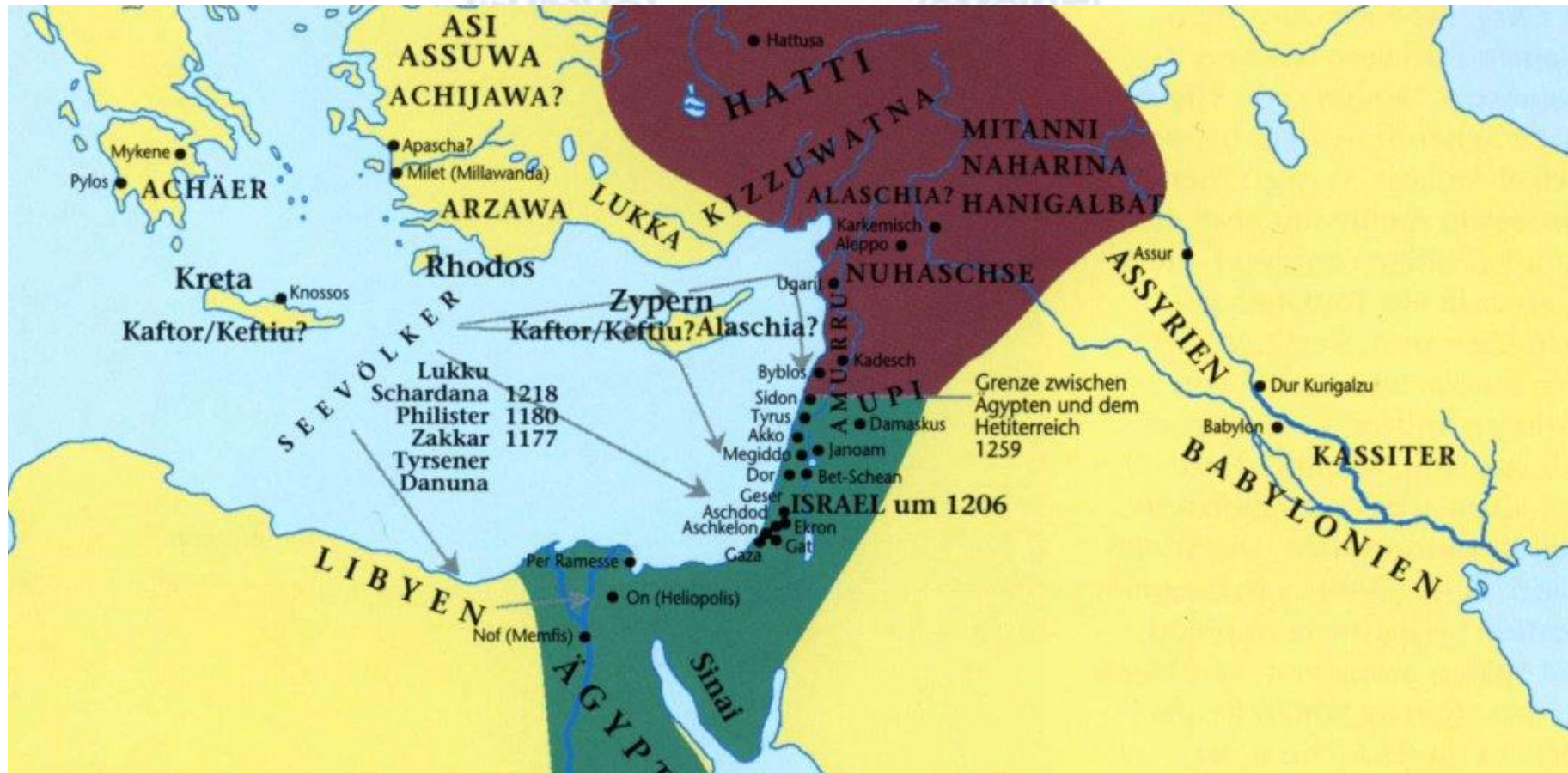


## Le nom

- ❖ Égypte vient du grec Αἴγυπτος (*Aigúptos*), *ḥwt-k3-ptḥ* (Hout-Ka-Ptah), « siège de l'âme de Ptah » ; allusion au temple de Ptah à Memphis.
- ❖ Égypte en hébreu : *mišraïm* ; racine attestée dans d'autres langues sémitiques ; p. ex. akkadien *mišru* : frontière, territoire, pays ; lien possible avec *mušur*, Égypte.
- ❖ Le duel en hébreu pourrait être inspiré de l'expression égyptienne *t3.wj*, signifiant « les deux pays ».
- ❖ Le nom égyptien *km.t* (*kèmèt*), « le (pays) noir », désigne la fertilité de la vallée du Nil, en opposition au « rouge », le désert.
- ❖ Km.t se reflète peut-être dans le nom hébreu de Cham.



# « Israël » vu par l'Égypte au 2<sup>e</sup> millénaire





# Š3sw et Yhw

❖ Inscription d'Aménophis III de Soleb au Soudan (vers -1370).

❖ t3 š3św yhw3 : « pays – des Shasou – Yhw » ou : « Yhwh dans le pays des Shasou ».

## schas in Hieroglyphen



schas

š3s

*durchwandern, durchziehen, durchfahren  
(Ort, Gebiet, Himmel) <sup>[1]</sup>*

## Schasu in Hieroglyphen



Schasu

š3sw

*Schasu-Nomaden  
(Nordöstliches Gebiet Altägyptens) <sup>[1]</sup>*



# 'Apirou et Hébreux



**'PR.W', en égyptien, ḥa-BI-ru en akkadien :  
Populations en Égypte et dans le Levant**





# El Amarna





## La stèle de Mérenptah



- ❖ Première attestation du nom d'Israël (vers -1205).
- ❖ « Défait est le pays des Tjehenou. Le Hatti est paisible. Canaan est dépouillé de tout ce qu'il avait de mauvais. Ashqelôn est emmené. Guèzèr est saisie. Yenoam devient comme si elle n'avait jamais existé. **Israël est détruit, sa semence même n'est plus.** La Syrie est devenue une veuve pour l'Égypte. Tous les pays sont unis ; ils sont en paix ».



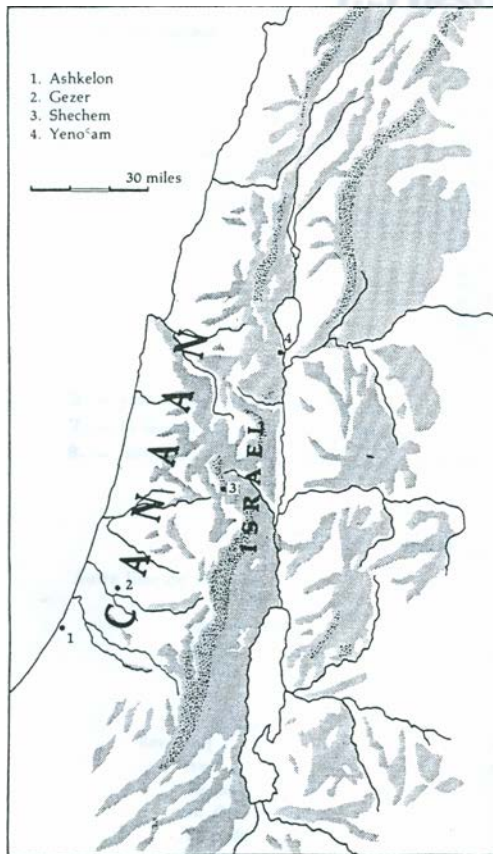


Fig. 1 Palestine according to Merneptah's stela.

❖ **Israël : groupe se trouvant dans les montagnes d'Éphraïm.**



# Israël et l'Égypte au premier millénaire

- ❖ Salomon, gendre du Pharaon ?
- ❖ 1 R 9,16 : « Le Pharaon, roi d'Égypte, s'était mis en campagne et s'était emparé de Guèzèr ; il y avait mis le feu après avoir massacré les Cananéens qui y résidaient, et l'avait donnée en dot à sa fille, la femme de Salomon ».
- ❖ 1 R 3,1 : Salomon aurait épousé la fille d'un Pharaon qui ne porte pas de nom (cf. encore en 1 R 7,8 et 11,1).
- ❖ => Textes rédigés pour souligner la grandeur de Salomon.





- ❖ **Aucun texte égyptien du Nouvel Empire n'atteste un mariage des filles du pharaon à l'extérieur.**
- ❖ **On importe des princesses étrangères dans le harem du pharaon (mais pas le contraire).**
- ❖ **Ce n'est pas une donnée historique.**
- ❖ **Plus tard ce mariage a été vu de manière négative.**
- ❖ **Dans la tradition juive la princesse égyptienne est appelée Bitya (à cause de 1 Ch 4,8).**
- ❖ **La notice de 1 R 8,7 selon laquelle Salomon aurait construit une maison privée est expliquée en 2 Ch 8,11 de manière ségrégationniste : « Ma femme ne doit pas habiter dans la maison de David, le roi d'Israël, car ils sont saints, les lieux où est entrée l'arche de Yhwh. » (2 Ch 8,11).**
- ❖ **Targum : ce mariage a provoqué la destruction de Jérusalem et l'exil babylonien.**

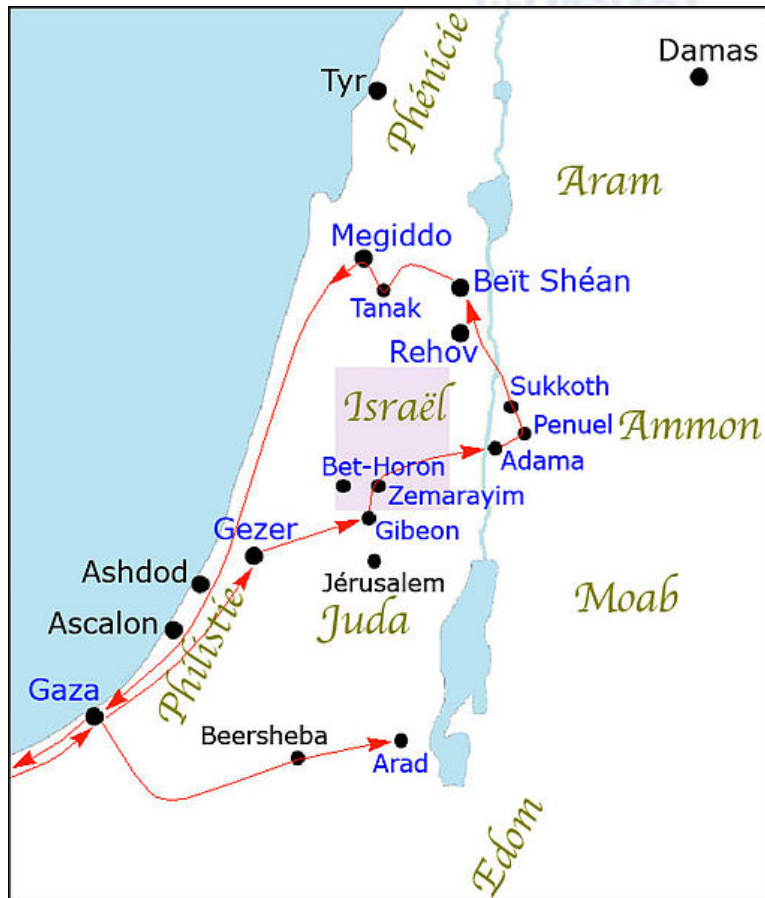


# La campagne de Sheshonq



- ❖ La campagne palestinienne de Sheshonq (vers 930-926 avant l'ère chrétienne) consignée dans un relief à Karnak donne une liste de localités vaincues en Israël.
- ❖ Jérusalem n'est pas mentionnée parmi les localités conquises, contrairement à ce qu'affirme la Bible.
- ❖ 1 R 14,25-26 : La cinquième année du règne de Roboam, Shishaq, roi d'Égypte, monta contre Jérusalem. 26 Il prit les trésors de la Maison de Yhwh et les trésors de la maison du roi. Il prit absolument tout ; il prit même tous les boucliers d'or que Salomon avait faits » .
- ❖ => Apparemment le petit royaume de Juda n'était pas d'un grand intérêt pour le Pharaon.





- ❖ Surtout des villes du Nord.
- ❖ Pas une seule campagne.
- ❖ Différentes opérations militaires depuis Meguiddo.





## La campagne de Nékao II (610-595)

- ❖ Pas attestée dans des documents égyptiens (affrontement avec les Babyloniens).
- ❖ Quartier général à Meguido : mort de Josias.
- ❖ « 2 R 23,29 Durant ses jours, le pharaon Nékao, roi d'Égypte, monta rejoindre le roi d'Assyrie vers le fleuve Euphrate. Le roi Josias marcha à sa rencontre, mais le Pharaon, dès qu'il le vit, tua Josias à Meguido ».
- ❖ Beaucoup de questions restent ouvertes.
- ❖ « 2 Ch 35,20 Après tout cela, après que Josias eut rétabli la Maison, Nékao, roi d'Égypte, alla faire la guerre à Karkémish sur l'Euphrate. Josias sortit à sa rencontre. 21 Nékao lui envoya des messagers pour lui dire : Pourquoi te mêles-tu de mes affaires, roi de Juda ? Ce n'est pas contre toi que je viens aujourd'hui ; c'est contre une maison avec laquelle je suis en guerre. Dieu m'a dit de me hâter. Ne t'oppose pas à Dieu, qui est avec moi, de peur qu'il ne te détruise. 22 Mais Josias ne se détourna pas de lui, et il se déguisa pour le combattre sans écouter les paroles de Nékao, qui venaient de la bouche de Dieu. Il vint pour combattre dans la vallée de Meguido. 23 Les archers tirèrent sur le roi Josias, et le roi dit à ses hommes : Emportez-moi, car je suis grièvement blessé. 24 Ses hommes le prirent de son char et le mirent sur le second de ses chars pour l'amener à Jérusalem. Il mourut et fut enseveli dans le tombeau de ses pères. Tout Juda et Jérusalem prirent le deuil de Josias ».



- ❖ **2 Ch 35,21 : Nékao parle au nom de Dieu (autre cas, Cyrus en 2 Ch 36,23)**
- ❖ **2 R 23,33 : Juda en état de vassalité égyptienne :**
- ❖ **Nékao destitue Yoakhaz (déporté en Égypte) et met à sa place son frère aîné Elyaqim dont il change le nom en Yoyaqim (2 R 23,31-35).**

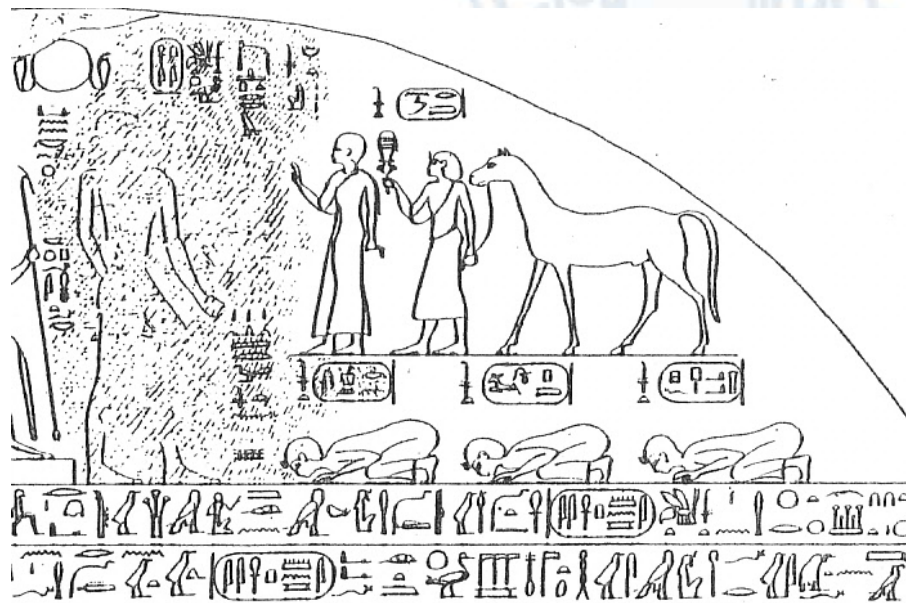


# L'Égypte comme allié potentiel

- ❖ Face à la menace assyrienne, les rois israélites et judéens cherchent de l'appui auprès de l'Égypte.
- ❖ Os 7,11 : « Israël est une colombe naïve et sans cervelle, ils appellent l'Égypte et courent vers l'Assyrie ».
- ❖ Os 11,5 : « Ils ne retourneront pas en Égypte ; c'est l'Assyrien qui sera leur roi, parce qu'ils ont refusé de revenir ».
- ❖ Avant la chute de Samarie :
- ❖ 2 R 17, 4 : « Mais le roi d'Assyrie découvrit qu'Osée avait fait une conspiration ; en effet, il avait envoyé des messagers à Sô, roi d'Égypte, et n'avait pas fait parvenir au roi d'Assyrie le tribut comme chaque année. Le roi d'Assyrie arrêta Osée et l'enchaîna dans une maison d'arrêt. »
- ❖ Sô : transcription de nj-swt, le mot égyptien pour « roi ».







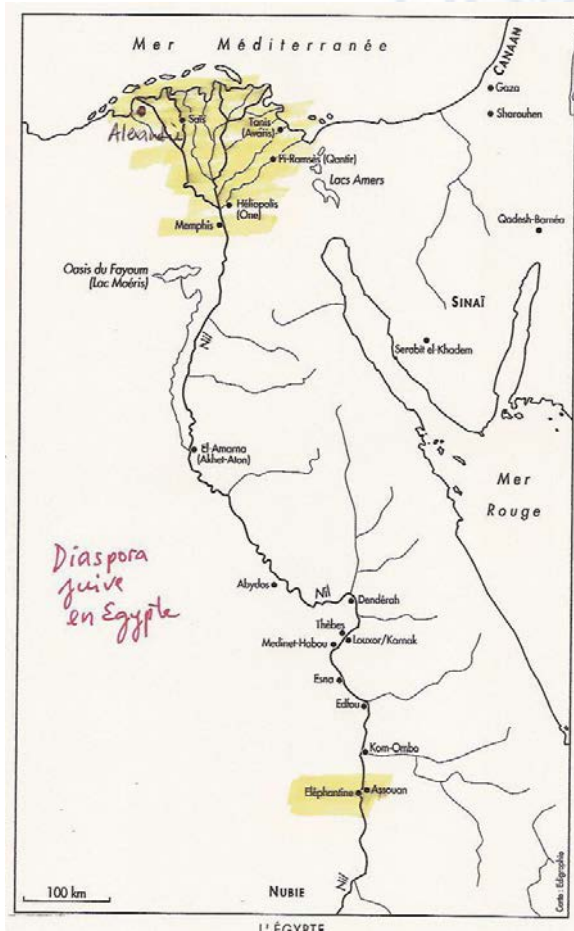
- ❖ **Osorkon IV (règne seulement sur le Nord de l'Égypte).**
- ❖ **Doit se soumettre au pharaon coushite Piye.**



- ❖ **Derniers jours de Juda :**
- ❖ **Sédécias soutenu par Apriès.**
- ❖ **Jr 20,1-6 : présence à la cour de Jérusalem d'un prêtre du nom de Pashehour.**
- ❖ **Nom égyptien : p3 srj Ḥr : « enfant de Horus ».**
- ❖ **2 R 24,7 : « Le roi d'Égypte ne sortit plus de son pays, car le roi de Babylone avait pris tout ce qui avait appartenu au roi d'Égypte, depuis le torrent d'Égypte jusqu'au fleuve Euphrate. »**



# La descente en Égypte et la diaspora égyptienne



- ❖ Jr 44,1 : Migdol, Daphné, Memphis, Patros.
- ❖ « Memphis deviendra une étendue désolée, brûlée, inhabitée » (Jr 46,15-16) : pourrait refléter la campagne égyptienne du roi perse Cambyse vers -525.
- ❖ Les rédacteurs des livres de Jérémie et d'Ézéchiel furent hostiles aux Judéens installés en Égypte.
- ❖ Ez 20 reproche aux Israélites d'avoir depuis toujours préféré le culte égyptien aux exigences du dieu d'Israël.





## Éléphantine (Syène)

Colonie de mercenaires  
israélites et judéens.

Depuis le VII<sup>e</sup> s. av. l'ère  
chrétienne ?

Vénération de Yahô en  
compagnie de deux autres  
divinités (Anat et Ashim-  
Béthel).



# L'Égypte, terre des richesses et de refuge

- ❖ « Loth leva les yeux et regarda tout le district du Jourdain : il était tout entier irrigué. Avant que Yhwh n'eût détruit Sodome et Gomorrhe, il était jusqu'à Tsoar comme le jardin de Yhwh, comme le pays d'Égypte » (Gn 13,10).
- ❖ Thème de la « nostalgie de l'Égypte ».
- ❖ Dt 11,10 : « Car le pays où tu vas entrer pour en prendre possession n'est pas comme l'Égypte, d'où vous êtes sortis, où tu jetais ta semence en l'arrosant à l'aide de tes pieds comme dans un jardin potager ».





# Tombeau de Horemheb (fin XIV<sup>e</sup> siècle)

- ❖ « Beaucoup d'étrangers qui ne savent pas comment vivre sont venus... Leurs pays meurent de faim et ils vivent comme les bêtes du désert » .





## La descente d'Abraham en Égypte (Genèse 12,10-20)

- ❖ Abraham en descendant en Égypte fait passer sa femme pour sa sœur.
- ❖ Sarah finit par entrer dans le harem du pharaon qui donne à Abraham une dot considérable.
- ❖ Yhwh envoie des plaies à Pharaon. Celui-ci réagit immédiatement, rend à Abraham sa femme et le laisse partir d'Égypte.
- ❖ Gn 12,10-20 a été conçu comme une « contre-histoire » de celle de l'exode.



# Accueil de réfugiés politiques

- ❖ Les adversaires de Salomon, Hadad d'Édom (1 R 11,17) et Jéroboam, futur roi d'Israël (1 R,40), s'exilent en Égypte.
- ❖ Suite à la destruction de Samarie en -722 et à celle de Jérusalem en -587, l'Égypte sert de refuge à une partie de la population.
- ❖ Le prophète Ouriyahou s'enfuit en Égypte (Jr 26,20-23).
- ❖ NT : Matthieu : Fuite de la famille de Jésus en Égypte pour accomplir la prophétie d'Osée : « D'Égypte j'ai appelé mon fils » (Os 11,1).



## Influences culturelles, culturelles et littéraires

- ❖ VIII<sup>e</sup>-VII<sup>e</sup> siècles : forte influence égyptienne.
- ❖ *Seraphim* (« serpents volants ») en Ésaïë 6.

2A, DEESSES ET FIGURES DIVINES



273



274a



274b



274c



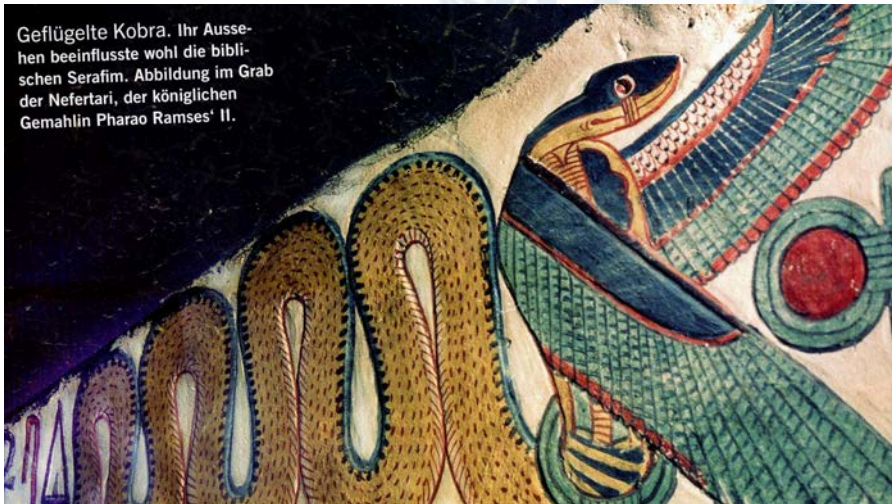
274d





❖ **Les *séraphim* (cf. Es 14,29 et 30,6) : provenance égyptienne (l'*uræus*) et populaires en Judée durant l'époque du Fer.**

❖ **En Es 6 : des êtres hybrides (mi-serpents, mi-hommes), qui font partie de la cour céleste et fonctionnent comme gardiens du trône divin.**



Geflügelte Kobra. Ihr Aussehen beeinflusste wohl die biblischen Serafim. Abbildung im Grab der Nefertari, der königlichen Gemahlin Pharaos Ramses' II.



## Un serpent sacré dans le temple de Jérusalem

- ❖ 18,4 : « Il (Ézéchias) fit disparaître les hauts lieux, brisa les massébot, coupa l'Ashérah et broya **le serpent de bronze que Moïse avait fabriqué**, car les Israélites avaient jusqu'alors brûlé des parfums devant lui ; on l'appelait Nehushtan. »
- ❖ La notice sur Nehushtan ne peut guère être une invention.
- ❖ Indication que Ézéchias chercha à rejeter des symboles égyptiens ?



- ❖ **2 Rois 18 : probablement vénération d'un serpent guérisseur.**
- ❖ **Nb 21,4-9 : étiologie pour ce serpent : Moïse aurait construit dans le désert un serpent de bronze pour sauver les Israélites des attaques de serpents que Yhwh avait dépêchés contre les Israélites révoltés.**



Bible Hist





# *Le roman de Sinouhé*

- ❖ **Manuscrits les plus anciens : vers -1800, mais très souvent recopié dans la suite.**
- ❖ **On postule une datation de la première édition sous Amenemhat (1991-1962).**
- ❖ **Fuite d'un haut fonctionnaire d'Égypte vers le Levant pour des raisons pas tout à fait claires :**
- ❖ **« Je ne sais pas ce qui m'a éloigné de ma place. Ce fut comme un rêve, comme si un homme du delta se voyait (déplacé) à Éléphantine, ou un homme des marais dans le district d'Éléphantine ».**
- ❖ **Sa fuite l'amène à Byblos, et chez un chef des *Réténou* dans un pays plein de vin et de miel qui l'accueille et le marie à sa fille (// avec Moïse ou Joseph).**
- ❖ **À Byblos, doit combattre un *Fort de Réténou* dont la description rappelle le combat de David contre Goliath :**
- ❖ **« Il s'élança sur moi. Je tirai sur lui de sorte que ma flèche se planta dans son cou. Il cria et tomba sur le nez ; je l'abattis avec sa propre hache et poussai mon cri de guerre sur son dos. »**
- ❖ **À la fin : retour en Égypte.**



## ***Le récit d'Ounamon***

- ❖ **Date : entre 1075 et 975 av. n. è.**
- ❖ **Voyage d'un haut fonctionnaire à Byblos qui est chargé par son supérieur, un prêtre d'Amon, d'aller y chercher le bois nécessaire à la reconstruction de la barque d'Amon.**
- ❖ **Grâce à l'intervention d'Amon (il a avec lui une statue de ce dieu) qui prend possession de l'esprit d'un extatique, Ounamon est admis en présence du prince Tjker-Baal.**
- ❖ **Mais le prince ne joue pas franc jeu et cherche à l'arrêter une fois sur mer. Mais celui-ci peut s'échapper à Chypre où il reçoit la protection de la reine Hatbi.**
- ❖ **Insiste sur la providence divine et affirme le pouvoir d'Amon à l'étranger.**



# *Le conte des deux frères*

- ❖ **Date : règne de Séthi II [XII<sup>e</sup> s. av. n. è.].**
- ❖ **Anubis a un jeune frère Bata qui travaille pour lui comme agriculteur et berger. La femme d'Anubis veut le séduire, mais Bata refuse. Elle fait alors croire à Anubis que Bata lui avait demandé de coucher avec lui, et qu'il l'aurait frappée parce qu'elle avait refusé.**
- ❖ **Son frère le poursuit, mais Bata qui est séparé de lui par des crocodiles lui raconte la vraie histoire. Pour souligner sa sincérité, il coupe ses organes génitaux et les jette dans l'eau, où un poisson les mange. Anubis retourne à la maison et tue sa femme, alors que Bata part au Liban.**
- ❖ **Il y meurt et ressuscite parce que Anubis trouve son cœur qu'il avait caché. Bata apparaît d'abord sous la forme d'un taureau à sa femme (également infidèle) mariée entretemps au Pharaon. Celle-ci devient enceinte de lui: elle met au monde un fils qui est la réincarnation de Bata qui devient le nouveau pharaon.**
- ❖ **Dans la première partie : des liens très clairs avec Gn 39.**





# Sagesse égyptienne et sagesse biblique

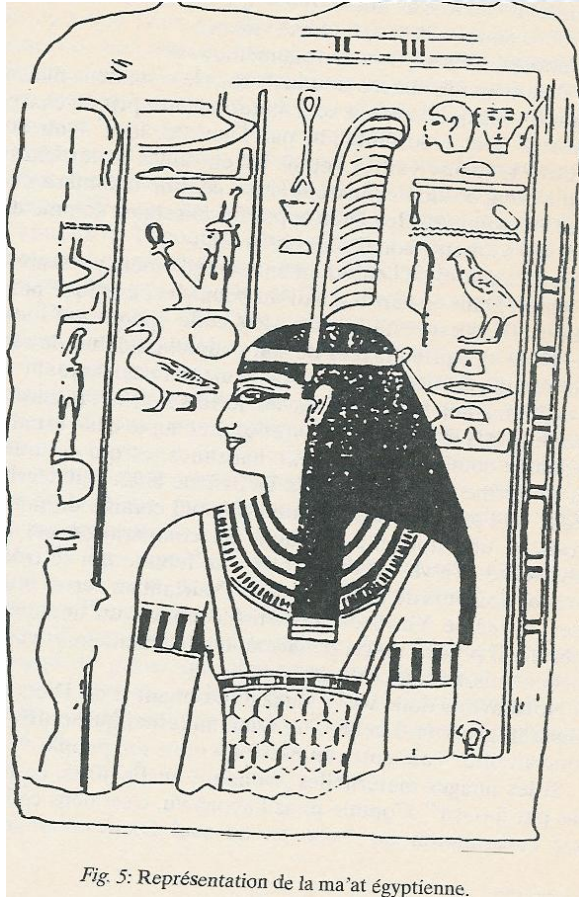
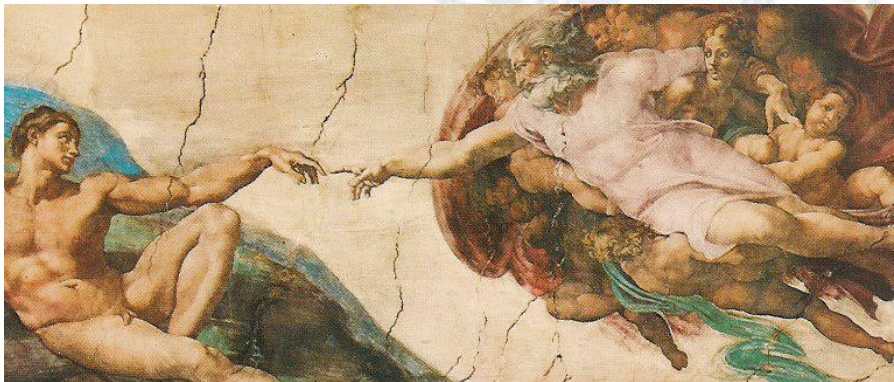


Fig. 5: Représentation de la ma'at égyptienne.

- ❖ **Maât** : symbole de l'ordre du monde et de la société.
- ❖ Elle englobe tout ce qui est exact, correct : l'ordre, le droit, la justice.
- ❖ Les deux termes bibliques équivalents sont *shalom* (« Paix ») et *tsedaqah* (« Justice »).



# La sagesse auprès de Yhwh (Proverbes 8)



- ❖ Proverbes 8 :
- ❖ La *Hokmah* (Sagesse) ressemble à la *Mâat*.
- ❖ C'est Yhwh qui a engendré la sagesse comme « prémices » (Pv 8,22).
- ❖ Elle précède la création du monde et elle est le vis-à-vis de Dieu.
- ❖ Médiatrice entre Dieu et les hommes.



## Proverbes 22–23 et la Sagesse d'Amen-em-opé

- ❖ Livre des Proverbes : bibliothèque contenant sept rouleaux différents.
- ❖ Proverbes 22,17–23,11 : extrait de la sagesse d'Amen-em-opé ?
- ❖ Les trente chapitres :
- ❖ « Lis bien ces **trente chapitres** : ils sont distrayants et attractifs » (AM XXVII,7-8).
- ❖ « N'ai-je pas écrit pour toi **trente instructions**, en matière de conseils et de connaissance ? » (Pr 22,20).





- ❖ Contexte royal :
- ❖ « Le scribe expert en sa charge est trouvé **digne d'un homme de cour** » (AM VII,16-17)
- ❖ « As-tu vu un homme habile dans son ouvrage ? **Il se tient devant des rois**, il ne se tient pas devant des gens obscurs » (Pr 22,29).
- ❖ Protection des faibles :
- ❖ « Garde-toi de voler un malheureux et de t'emporter contre un faible. **Ne déplace pas les bornes en bordure** des champs » (AM IV,4-5 ; VII,12).
- ❖ « Ne dépouille pas le faible : c'est un faible ! Et n'écrase pas l'homme d'humble condition en justice. **Ne déplace pas la borne ancienne** que tes pères ont posée » (Pr 22,22.28).



- ❖ Appel à la maîtrise de soi :
- ❖ « **Ne fraternise pas avec l'impulsif** ; ne t'approche pas de lui pour converser » (AM XI,13-14).
- ❖ « **Ne te fais pas l'ami d'un homme irascible** et ne va pas avec l'emporté » (Pr 22,24).
- ❖ Bon comportement à table :
- ❖ « Ne mange pas le pain en présence d'un notable et n'y mets pas la bouche en premier. Si tu en as assez de faire semblant de mastiquer, contente-toi de ta salive. Regarde le bol qui est devant toi et qu'il suffise à tes besoins » (AM XXIII,13-18).
- ❖ « Si tu es à table avec un notable, fais bien attention à ce qui est devant toi ; mets un couteau sous ta gorge, si tu as trop d'appétit. Ne désire pas ses bons plats : c'est un aliment trompeur » (Pr 23,1-3).



- ❖ Mise en garde contre les richesses matérielles :
- ❖ « **Ne te fatigue pas à chercher l'abondance**, ce que tu as, que cela te suffise. Si des richesses arrivent par le vol, elles ne passeront pas la nuit chez toi ... **elles se font des ailes comme des oies et s'envolent vers le ciel** » (AM IX, 14-17 ; X,4-5).
- ❖ « **Ne te fatigue pas à acquérir la richesse**, cesse d'appliquer à cela ton intelligence. Tes yeux se lèvent vers la richesse ? Il n'y a plus rien ! Car **elle se fait des ailes et, comme l'aigle, elle s'envole vers le ciel** » (Pr 23,4-5).
- ❖ => l'auteur de Pr 22-23 avait une connaissance précise de la sagesse d'Amem-em-opé.





## La prophétie de Néferty et les prophètes bibliques

- ❖ **Néferty : « Les eaux de l'Égypte seront taries, on pourra les traverser à pied ... les ennemis feront leur apparition à l'Est, les Asiatiques descendront en Égypte ».**
- ❖ **« Je livrerai les Égyptiens au pouvoir de maîtres rudes, un roi puissant dominera sur eux — oracle du Seigneur, Yhwh des armées. Les eaux disparaîtront de la mer, le Fleuve tarira et se desséchera » (Es 19,4-5).**



## L'origine de l'idée d'un jugement des morts en Égypte

- ❖ Judaïsme naissant : dès le III<sup>e</sup> ou II<sup>e</sup> siècle : idée d'un jugement des morts (Hénoch, Daniel).
- ❖ Origine de l'idée : en Égypte (via la diaspora égyptienne)
- ❖ Transformation de l'idée en Égypte : la vie après la mort concerne d'abord le roi, plus tard ceux qui peuvent se faire momifier.
- ❖ À l'origine : la mort, personnifiée par Seth, est jugée, pour avoir tué Osiris.
- ❖ Transformation en un concept « éthique ». Le jugement concerne n'importe quel défunt : ce n'est plus Seth mais le défunt qui est jugé.
- ❖ Il doit prouver qu'il mérite une vie dans l'au-delà.
- ❖ « Première » et « seconde » mort : Vie dans l'au-delà est possible après la première mort pour ceux qui passent le test.
- ❖ La « seconde mort » frappe ceux qui n'ont pas reçu d'enterrement adéquat ou qui ont failli lors de l'examen devant le tribunal.



- ❖ **Double personnification de la mort : Seth met fin à la vie humaine, Osiris règne comme Juge suprême dans l'au-delà.**
- ❖ **À ses côtés Ammout, la dévoreuse des morts, qui lors de la pesée des cœurs dévore les âmes des morts qui ne sont pas jugés dignes.**





# Le jugement d'un mort, livre des morts de Hunefer (XIII<sup>e</sup> s.)

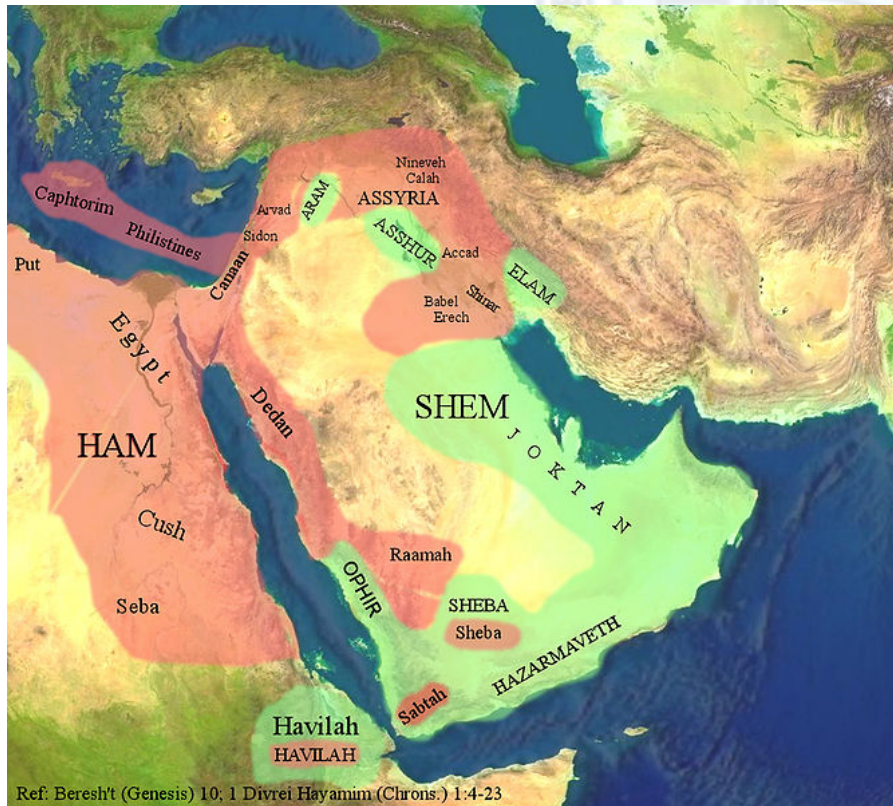


- ❖ **L'accès à l'au-delà dépend d'une vie terrestre selon des critères de moralité.**
- ❖ **Durant sa vie, l'homme doit adopter un certain comportement pour pouvoir passer le tribunal des morts.**
- ❖ **Cf. Job 31 : « confession négative des péchés ».**
- ❖ **Cette idée donnera au judaïsme naissant l'occasion de résoudre un problème théologique majeur.**





# L'Égypte dans le Pentateuque



- ❖ Table des nations :
- ❖ Les nations se constituent à partir des trois fils de Noé.
- ❖ « Les fils de Cham furent : Koush, Égypte, Pouth et Canaan » (Gn 10,6).





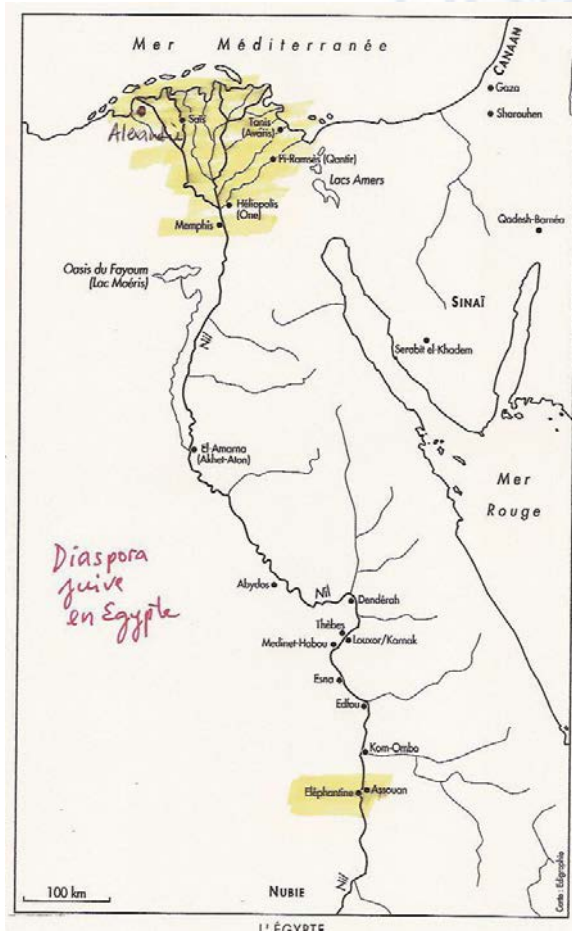
# Les fils de Cham (« chaleur »)

- ❖ *Koush, Mişraïm, Pouth, Canaan.*
- ❖ ***Koush* : la Nubie. Le fait que Koush soit placé avant *Mişraïm*, l'Égypte, peut refléter la situation du VII<sup>e</sup> siècle où l'Égypte était gouvernée par des pharaons noirs (25<sup>e</sup> dynastie).**



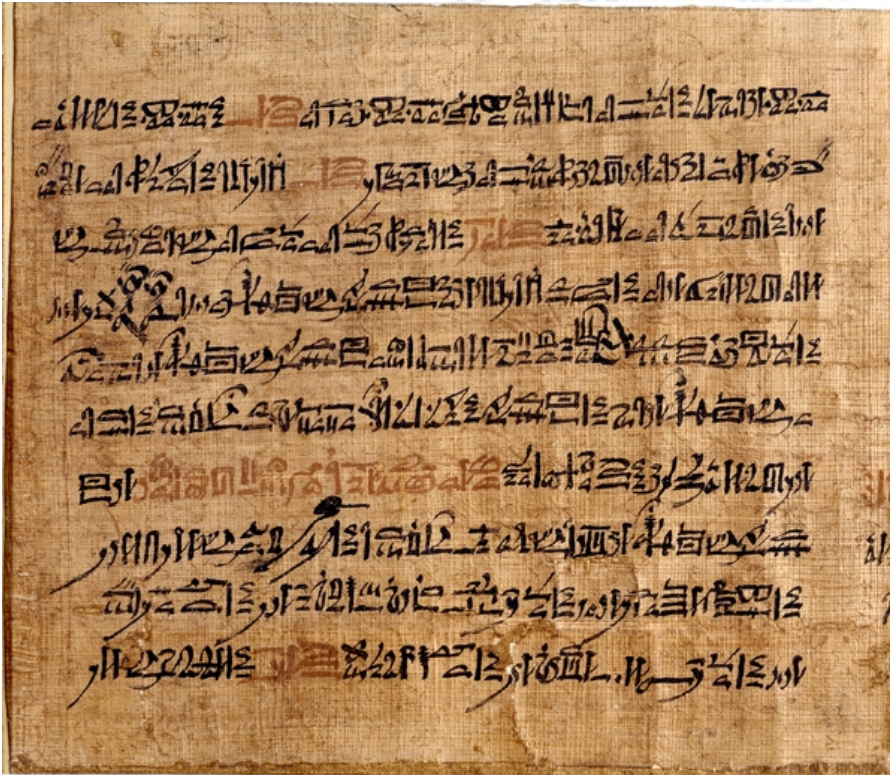
# Le roman de Joseph (Genèse 37–50)

- ❖ « Roman de diaspora ».
- ❖ Présuppose une assez bonne connaissance de l'Égypte de la deuxième partie du premier millénaire avant notre ère (D. Redford)
- ❖ Roman écrit durant l'époque perse.
- ❖ L'histoire de la tentation de Joseph par la femme de Potiphar s'inspire du conte égyptien des deux frères.



# Le conte des deux frères et Gn 39

*Papyrus D'Orbiney, vers - 1225*



**Deux frères : Anpu (ou Anubis) et Batu (Bata)**

- ❖ L'aîné Anpu a une maison et une femme et Batu, le cadet, travaille pour son frère dans les champs. Mais il lui fait également des vêtements.
- ❖ « Il n'y avait pas comme lui (=Batu) dans le pays. La force d'un dieu était en lui ... Le fils cadet faisait tout ce que son frère aîné lui disait de faire ».
- ❖ Un jour, les deux frères sont dans les champs et Anpu envoie son jeune frère chercher de la semence au village.





Deir el-Medinej  
(XII<sup>e</sup> s. av. n. è.)

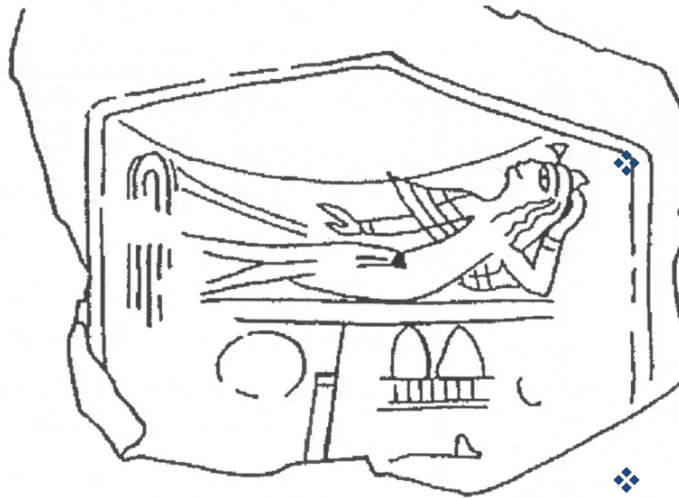


Abb. 5: Leicht verschleierte Frau auf ihrem Bett. Skizze auf einer Kalksteinscherbe aus Der el-Medine (12. Jh. v. Chr.)

Demande de la femme : « 'Tu as beaucoup de force' ; et elle voulait le connaître comme on connaît un homme. Elle se lève et le saisit et lui dit : '**Viens, couchons !** Cela te fera du bien et je te ferai de beaux vêtements.' Mais le jeune homme se met en colère comme un léopard à cause de la proposition mauvaise qu'elle lui avait faite, et **elle avait très peur**. Il la gronda et lui dit : '**Vois, tu es comme une mère pour moi, et ton mari est comme un père pour moi ...** Qu'est-ce que ce grand crime que tu m'as dit ? Ne le répète pas. Et je ne le dirai à personne et n'ouvrirai pas ma bouche pour le raconter à qui que ce soit ».

❖ Il retourne alors vers son frère. La femme prend alors de l'huile et de la graisse et se transforme en quelqu'un qui avait été battu. Elle accuse Batu auprès de son frère :

« Il m'a vu assise seule et il m'a dit : '**Viens, couchons pendant une heure ! ...** Ainsi il m'a parlé. Mais je ne l'ai pas écouté : '**Ne suis-je pas ta mère ? - car ton frère aîné est come un père pour toi**'. Ainsi je lui ai parlé. **Alors il a eu peur** et il m'a battue. Maintenant si tu le laisses en vie, c'est moi qui vais me tuer ».

❖ On y retrouve la même technique narrative qu'en Gn 39 : la femme reprend presque littéralement la conversation qu'elle a eue avec Batu en inversant les rôles.



## L'histoire de Joseph, une référence identitaire pour la diaspora

- ❖ Joseph devient le vizir ou chancelier du pharaon et épouse une femme égyptienne (Aséneth, « celle appartenant à la déesse Neith »).
- ❖ Éphraïm et Manassé, ancêtres de deux tribus israélites importantes, sont, selon l'histoire de Joseph, à moitié égyptiens.
- ❖ La théologie « libérale » du roman de Joseph :
- ❖ *Elohim* au lieu de *Yhwh*.
- ❖ Plaidoyer pour la cohabitation entre Juifs et Égyptiens.
- ❖ Le roman de Joseph prélude l'essor énorme que prendra le judaïsme égyptien à l'époque hellénistique.



## La sortie d'Égypte, le mythe fondateur de la Bible hébraïque

- ❖ « Je suis Yhwh, ton Dieu, qui t'ai fait sortir du pays d'Égypte, de la maison de servitude, tu n'auras pas d'autres dieux face à moi » (Ex 20,2-3 et Dt 5,6-7).
- ❖ « 5 Mon père était un Araméen en perdition ; il est descendu en Égypte avec peu de gens pour y séjourner en immigré ; là, il est devenu une nation grande, forte et nombreuse. 6 Les Égyptiens nous ont maltraités, affligés et soumis à une dure corvée. 7 Nous avons crié vers Yhwh, le Dieu de nos pères. Yhwh nous a entendus et il a vu notre affliction, notre peine et notre oppression. 8 D'une main forte, d'un bras étendu, par une grande terreur, avec des signes et des prodiges, Yhwh nous a fait sortir d'Égypte. 9 Il nous a amenés dans ce lieu et il nous a donné ce pays, un pays ruisselant de lait et de miel » (Dt 26).





## Exode 1–15

- ❖ **Début de l'histoire entre Israël et Yhwh qui arrache les Israélites au pouvoir du pharaon afin de les mettre à son service.**
- ❖ **Yhwh manifeste sa supériorité face au pharaon et aux dieux qu'il représente.**
- ❖ **Ex 5,1-2 : Pharaon dit ne pas connaître le dieu Yhwh.**
- ❖ **Ex 14 Pharaon et son armée font l'expérience de la puissance de Yhwh lorsqu'ils sont noyés dans la mer des Joncs.**



## Des parallèles égyptiens ?

- ❖ Ex 4 et 7 : transformation d'un bâton en serpent/dragon.
- ❖ Papyrus Westcar : transformation d'un objet de cire en crocodile. Dans les deux récits les animaux redeviennent bois/cire.
- ❖ Le mot *tannîn* en Ex 7,9 (P) pourrait s'apparenter à un « monstre » comme le crocodile.
- ❖ Cycle d'Inaros (récit démotique V<sup>e</sup>/IV<sup>e</sup> s.) : affrontement entre Imhotep et une sorcière assyrienne.
- ❖ La sorcière assyrienne a l'initiative et attaque le pharaon et ses troupes. En face, Imhotep use aussi de la magie pour riposter. Il y est question d'un *saraph* (serpent ailé).

